

ORDIN nr. 6.000 din 15 octombrie 2012

privind aprobarea Metodologiei pentru primirea la studii și școlarizarea cetățenilor străini din state terțe UE în învățământul de stat și particular acreditat din România

EMITENT • MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI ȘI SPORTULUI

Publicat în MONITORUL OFICIAL nr. 722 din 24 octombrie 2012

Data intrării în vigoare 24-10-2012

Având în vedere prevederile [Ordonanței Guvernului nr. 22/2009](#) privind stabilirea cuantumului minim al taxelor de școlarizare, în valută, a cetățenilor care studiază pe cont propriu în România, din state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, precum și din cele care nu fac parte din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană, aprobată cu modificări prin [Legea nr. 1/2010](#),

în conformitate cu prevederile [Hotărârii Guvernului nr. 536/2011](#) privind organizarea și funcționarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul prevederilor [Legii educației naționale nr. 1/2011](#), cu modificările și completările ulterioare, ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului emite prezentul ordin.

Articolul 1

Se aprobă Metodologia pentru primirea la studii și școlarizarea cetățenilor străini din state terțe UE în învățământul de stat și particular acreditat din România, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Articolul 2

Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, prin Direcția generală relații internaționale și europene, Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor, inspectoratele școlare județene/al municipiului București și instituțiile de învățământ superior acreditate vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Articolul 3

(1) Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă [Ordinul ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 4.686/2012*](#)).

Notă *) [Ordinul ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 4.686/2012](#) nu a fost publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului,
Ecaterina Andronescu
București, 15 octombrie 2012.
Nr. 6.000.

Anexă

METODOLOGIE din 15 octombrie 2012

pentru primirea la studii și școlarizarea cetățenilor străini din state terțe UE în învățământul de stat și particular acreditat din România

Capitolul I

Condiții de admitere la studii în instituțiile de învățământ din sistemul național din România

Secțiunea 1

Condiții de eligibilitate

Articolul 1

Pot accede în sistemul național de învățământ persoanele din state terțe UE care:

1. au documente care atestă cetățenia statului de proveniență și care solicită înscrierea la studii în România pe cont propriu valutar;
2. au acte de studii eliberate de instituții de învățământ recunoscute în țara de proveniență;
3. și-au depus dosarul în termenul stabilit prin prezenta metodologie;
4. au optat pentru o instituție de învățământ de stat sau particular acreditată și o specializare/un program de studii acreditat/acreditat;
5. au acceptul unității/instituției de învățământ unde doresc să studieze.

Articolul 2

Condițiile specifice pe care persoanele din state terțe UE trebuie să le îndeplinească pentru a putea accede în sistemul național de învățământ sunt:

1. promovează testele de aptitudini organizate pentru învățământul de artă și pentru învățământul sportiv liceal, după primirea scrisorii de acceptare la studii;
2. promovează testele de aptitudini organizate pentru învățământul superior de artă, sportiv și de arhitectură, după primirea scrisorii de acceptare la studii;
3. promovează concursul de admitere la doctorat, după primirea scrisorii de acceptare la studii.

Secțiunea a 2-a

Criterii de selecție

Articolul 3

În procesul de admitere a cetățenilor străini la studii în instituțiile de învățământ superior acreditate din România se vor aplica următoarele criterii de selecție:

1. respectarea condițiilor de eligibilitate menționate la art. 1 și 2;
2. rezultatele obținute pe parcursul studiilor preuniversitare/universitare;
3. activitatea academică a candidatului în domeniul de cunoaștere pentru care a optat;
4. capacitatea de școlarizare a instituțiilor de învățământ superior acreditate;
5. alte criterii impuse de universități prin metodologia proprie.

Capitolul II

Admiterea la studii

Secțiunea 1

Anul pregătitor

Articolul 4

Cetățenii străini din state terțe UE sunt înscriși în învățământul universitar și postuniversitar doar după absolvirea anului pregătitor sau pe baza certificatului care atestă cunoașterea limbii române; în timpul anului pregătitor își însușesc cunoștințele necesare de limbă română, precum și cunoștințele specifice, corelate cu profilul viitoarei pregătiri (anatomie, fizică, chimie, desen tehnic etc.), dacă programul de studii este organizat în limba română.

Articolul 5

Durata cursului pregătitor pentru studii preuniversitare și universitare de licență este de un an școlar/academic, iar pentru studii universitare de masterat, doctorat și studii postuniversitare de rezidențiat este de cel puțin 6 luni.

Articolul 6

Instituțiile de învățământ superior acreditate care organizează cursul pregătitor pentru învățarea limbii române sunt prevăzute în anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezenta metodologie.

Articolul 7

La înscrierea la programe de studii cu predare în limba română sunt exceptate de la obligația de a prezenta certificatul de absolvire a anului pregătitor următoarele categorii de persoane:

- a) persoanele care prezintă acte de studii românești (diplome și certificate) sau acte de studii atestând cel puțin 4 ani de studii consecutivi urmați într-o unitate școlară preuniversitară sau cel puțin 3 ani consecutivi urmați într-o instituție de învățământ superior acreditată din sistemul național din România;
- b) cei care promovează testul de limba română, în urma examinării de către o comisie de specialitate formată din cadre didactice având cel puțin funcția didactică de lector. Examinarea poate fi făcută în instituția de învățământ superior la care candidatul dorește să studieze, dacă această instituție de învățământ superior desfășoară o specializare/un program de studii de limba și literatura română autorizată/autorizat provizoriu sau acreditată/acreditat, ori în cadrul altei instituții de învățământ superior acreditate care desfășoară o astfel de specializare/un astfel de program de studii. În urma acestei examinări se va elibera un certificat de competență lingvistică.

Secțiunea a 2-a

Studii în limbi străine

Articolul 8

La programele de studii acreditate în care procesul didactic se desfășoară în limbi străine, instituția de învățământ superior primitoare organizează un test de limbă străină. Sunt exceptate de la acest test persoanele care provin din țări unde limba oficială a statului este limba în care se țin cursurile și cele care dețin un atestat lingvistic cu recunoaștere internațională.

Secțiunea a 3-a

Înscrierea în învățământul preuniversitar

Articolul 9

Pot fi înscriși în învățământul preuniversitar din România elevii din state terțe UE dacă unul dintre părinți, tutori sau susținători legali se încadrează în una din următoarele situații:

- a) este repatriat;
- b) are, prin căsătorie, domiciliul în România;
- c) este posesorul unui permis de ședere în România;
- d) desfășoară, în conformitate cu prevederile legale, activități pe teritoriul României;
- e) se află la studii în învățământul universitar sau postuniversitar de stat/particular acreditat din România.

Articolul 10

Dosarul de înscriere va conține următoarele documente:

- a) cererea de eliberare a avizului de înmatriculare adresată Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene;
- b) actul de studii - copie și traducere legalizată - care permite accesul persoanei în cauză pentru forma respectivă de învățământ;
- c) foile matricole - copii și traduceri legalizate - aferente studiilor efectuate în cazul candidaților care solicită echivalarea unor perioade de studii;
- d) certificatul de naștere - copie și traducere legalizată;
- e) copie de pe pașaport/actul de identitate al părinților - valabil cel puțin 6 luni peste termenul de eliberare a avizului de înmatriculare la studii;
- f) acordul părinților pentru elevii minori;
- g) certificatul medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni.

Articolul 11

La cerere, elevii pot beneficia de cursuri pregătitoare pentru învățarea limbii române, cu taxă. Durata cursului pregătitor este de un an școlar. Unitățile școlare în care se organizează cursul pregătitor pentru învățarea limbii române vor fi nominalizate de inspectoratele școlare județene/ Inspectoratul Școlar al Municipiului București.

Articolul 12

Dosarul elevului se transmite la Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene - care eliberează avizul de înmatriculare la studii.

Secțiunea a 4-a

Ciclul I - Înscrierea la studii universitare de licență

Articolul 13

- (1) Pot fi înscriși în ciclul I de studii universitare de licență absolvenții de liceu cu diplomă de bacalaureat sau diplomă echivalentă ce permite acces general în instituțiile de învățământ superior acreditate.
- (2) Cetățenii din state terțe UE sunt înscriși la studii în România de către universitățile acreditate, în baza metodologiei proprii și pe baza actelor de studii.
- (3) Cuantumul taxelor de școlarizare pentru cetățenii străini din statele terțe este prevăzut în [Ordonanța Guvernului nr. 22/2009](#) privind stabilirea cuantumului minim al taxelor de școlarizare, în valută, a cetățenilor care studiază pe cont propriu în România, din state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, precum și din cele care nu fac parte din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană, aprobată cu modificări și completări prin [Legea nr. 1/2010](#).

Articolul 14

Dosarul de înscriere va conține următoarele documente:

- a) cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii, prevăzută în anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezenta metodologie, completată la toate rubricile, în două exemplare;
- b) actul de studii - copie și traducere legalizată - care permite accesul persoanei în cauză pentru forma respectivă de învățământ (diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia);
- c) foile matricole - copii și traduceri legalizate - aferente studiilor efectuate și programa analitică, în cazul candidaților care solicită echivalarea unor perioade de studii;
- d) certificatul de naștere - copie și traducere legalizată;
- e) copie de pe pașaport - valabil cel puțin 6 luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii;

f) certificatul medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.

Articolul 15

(1) Candidații transmit dosarele direct la instituția de învățământ superior acreditată pentru care optează. Instituțiile de învățământ superior evaluează dosarul și emit scrisoarea de acceptare la studii, prevăzută în anexele nr. 3a și 3b, care fac parte integrantă din prezenta metodologie. Lista instituțiilor de învățământ superior de stat și particular acreditate este prevăzută în [Hotărârea Guvernului nr. 707/2012](#) pentru aprobarea Nomenclatorului domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare, a structurii instituțiilor de învățământ superior, a domeniilor și programelor de studii universitare acreditate sau autorizate să funcționeze provizoriu, a locațiilor geografice de desfășurare, a numărului de credite de studii transferabile pentru fiecare program de studii universitare, formă de învățământ sau limbă de predare, precum și a numărului maxim de studenți care pot fi școlarizați actualizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului.

(2) Instituțiile de învățământ de stat și particular acreditate din România pot solicita, în cazul în care au suspiciuni, verificarea actelor de studii de către Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor.

(3) Instituțiile de învățământ superior trimit la Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene listele cu cetățenii străini admiși la studii de licență, anual, până la data de 30 octombrie.

Articolul 16

(1) Înmatricularea se va realiza conform calendarului stabilit de instituția de învățământ superior acreditată la care solicitantul a aplicat.

(2) La înmatriculare, candidații vor prezenta documentele din dosarul de candidatură, în original, vizate spre autentificare de ambasada României din țara emitentă sau apostilate Haga, dacă studiile precedente nu au fost efectuate în România, într-o țară a Uniunii Europene ori în conformitate cu acordurile de asistență juridică încheiate de România cu state terțe.

Secțiunea a 5-a

Ciclul II - Înscrierea la studii universitare de masterat

Articolul 17

La admiterea în ciclul II de studii universitare de masterat pot candida absolvenții cu diplomă de licență sau echivalentă cu o durată similară pentru respectiva specializare din România, astfel încât ciclul I și ciclul II să cumuleze minimum 300 ECTS.

Articolul 18

Studiile universitare de masterat se derulează pe o perioadă de 1-2 ani și se încheie cu susținerea unei disertații și obținerea diplomei de master.

Articolul 19

Dosarul de candidatură va conține următoarele documente:

- a)** cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii, prevăzută în anexa nr. 2, completată la toate rubricile, în două exemplare;
- b)** diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia - copie și traducere legalizată;
- c)** actul de studii - copie și traducere legalizată - care permite accesul persoanei în cauză pentru forma respectivă de învățământ (diploma de licență sau echivalentul acesteia);
- d)** foile matricole - copii și traduceri legalizate - aferente studiilor efectuate;
- e)** certificatul de naștere - copie și traducere legalizată;
- f)** copie de pe pașaport - valabil cel puțin 6 luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii;
- g)** certificatul medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.

Articolul 20

(1) Candidații transmit dosarele direct la instituția de învățământ superior acreditată pentru care optează. Instituțiile de învățământ superior evaluează dosarul și emit scrisoarea de acceptare la studii, prevăzută în anexele nr. 3a și 3b. Lista instituțiilor de învățământ superior de stat și particular acreditate este prevăzută în [Hotărârea Guvernului nr. 707/2012](#) actualizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului.

(2) Instituțiile de învățământ de stat și particular acreditate din România pot solicita, în cazul în care au suspiciuni, verificarea actelor de studii de către Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor.

(3) Instituțiile de învățământ superior trimit la Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene listele cu cetățenii străini admiși la studii de master, anual, până la data de 30 octombrie.

Articolul 21

(1) Înmatricularea se va realiza conform calendarului stabilit de instituția de învățământ superior acreditată la care solicitantul a aplicat.

(2) La înmatriculare, candidații vor prezenta documentele din dosarul de candidatură, în original, vizate spre autentificare de ambasada României din țara emitentă sau apostilate Haga, dacă studiile precedente nu au fost efectuate în România, într-o țară a Uniunii Europene ori în conformitate cu acordurile de asistență juridică încheiate de România cu state terțe.

Secțiunea a 6-a

Ciclul III - studii universitare de doctorat

Articolul 22

La admiterea la studii universitare de doctorat pot candida numai absolvenții cu diplomă de master sau echivalentă acestuia - și anume diploma de absolvire ori de licență a absolvenților învățământului superior de lungă durată din perioada anterioară aplicării celor 3 cicluri tip Bologna.

Articolul 23

Programul se derulează în conformitate cu legislația din România și se încheie cu susținerea tezei și obținerea diplomei de doctor. Admiterea la studii universitare de doctorat este condiționată de promovarea concursului de admitere organizat de instituția organizatoare de studii universitare de doctorat (IOSUD).

Articolul 24

Dosarul de candidatură va conține următoarele documente:

- a) cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii, prevăzută în anexa nr. 2, completată la toate rubricile, în două exemplare;
- b) diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia - copie și traducere legalizată;
- c) actul de studii - copie și traducere legalizată - care permite accesul persoanei în cauză pentru forma respectivă de învățământ (diploma de licență și diploma de master, după caz, sau echivalentul acestora);
- d) foile matricole - copii și traduceri legalizate - aferente studiilor efectuate;
- e) certificatul de naștere - copie și traducere legalizată;
- f) copie de pe pașaport - valabil cel puțin 6 luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii;
- g) certificatul medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.

Articolul 25

(1) Candidații transmit dosarele direct la instituția de învățământ superior acreditată pentru care optează. Instituțiile de învățământ superior evaluează dosarul și emit scrisoarea de acceptare la studii, prevăzută în anexele nr. 3a și 3b. Lista instituțiilor de învățământ superior de stat și particular acreditate este prevăzută în [Hotărârea Guvernului nr. 707/2012](#) actualizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului.

(2) Instituțiile de învățământ de stat și particular acreditate din România pot solicita, în cazul în care au suspiciuni, verificarea actelor de studii de către Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor.

(3) Instituțiile de învățământ superior trimit la Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene listele cu cetățenii străini admiși la studii de doctorat, anual, până la data de 30 octombrie.

Articolul 26

(1) Înmatricularea se va realiza conform calendarului stabilit de fiecare instituție organizatoare a studiilor universitare de doctorat (IOSUD).

(2) La înmatriculare, candidații vor prezenta documentele din dosarul de candidatură, în original, vizate spre autentificare de ambasada României din țara emitentă sau apostilate Haga, dacă studiile precedente nu au fost efectuate în România, într-o țară a Uniunii Europene ori în conformitate cu acordurile de asistență juridică încheiate de România cu state terțe.

Secțiunea a 7-a

Înscrierea la studii de specializare postuniversitară în domeniul medical (rezidențiat)

Articolul 27

Rezidențiatul reprezintă o formă de învățământ postuniversitar pentru absolvenții licențiați ai programelor de studii în medicină, medicină dentară și farmacie și se derulează potrivit legii.

Articolul 28

Dosarul de candidatură va conține următoarele documente:

- a) cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii, prevăzută în anexa nr. 2, completată la toate rubricile, în două exemplare;
- b) diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia - copie și traducere legalizată;
- c) actul de studii - copie și traducere legalizată - care permite accesul persoanei în cauză pentru forma respectivă de învățământ (diploma de licență și diploma de master, după caz, sau echivalentul acestora);
- d) foile matricole - copii și traduceri legalizate - aferente studiilor efectuate;
- e) certificatul de naștere - copie și traducere legalizată;
- f) copie de pe pașaport - valabil cel puțin 6 luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii;
- g) certificatul medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni.

Articolul 29

- (1) Candidații vor transmite dosarele direct la instituția de învățământ superior acreditată pentru care optează. Instituțiile de învățământ superior evaluează dosarul și emit scrisoarea de acceptare la studii, prevăzută în anexele nr. 3a și 3b, parte integrantă a prezentei metodologii. Lista instituțiilor de învățământ superior de stat și particular acreditate este prevăzută în [Hotărârea Guvernului nr. 707/2012](#), actualizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului.
- (2) Instituțiile de învățământ de stat și particular acreditate din România pot solicita, în cazul în care au suspiciuni, verificarea actelor de studii de către Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor.
- (3) Instituțiile de învățământ superior trimit la Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene listele cu cetățenii străini admiși la studii de rezidențiat, anual, în termen de 30 de zile de la finalizarea examenului de admitere.

Articolul 30

- (1) Înmatricularea se va realiza conform calendarului stabilit de instituția de învățământ superior acreditată, la care solicitantul a aplicat.
- (2) La înmatriculare, candidații vor prezenta documentele din dosarul de candidatură, în original, vizate spre autentificare de ambasada României din țara emitentă sau apostilate Haga, dacă studiile precedente nu au fost efectuate în România, într-o țară a Uniunii Europene ori în conformitate cu acordurile de asistență juridică încheiate de România cu state terțe.

Secțiunea a 8-a

Organizarea și desfășurarea concursului pentru acordarea granturilor de studii în baza prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 288/1993 privind școlarizarea în România a cetățenilor din alte țări, republicată, cu modificările ulterioare, și a Legii educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare

Articolul 31

Fiecare instituție de învățământ superior acreditată care are studenți din state terțe UE înmatriculați pe locuri cu taxă în valută (în conformitate cu prevederile [Ordonanței Guvernului nr. 22/2009](#), aprobată cu modificări și completări prin [Legea nr. 1/2010](#)), cu rezultate profesionale și științifice deosebite (cu excepția cetățenilor moldoveni, a cetățenilor străini de etnie română și a cetățenilor români cu domiciliul în străinătate), va înainta Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului - Direcția generală relații internaționale și europene dosarele de candidatură însoțite de o adresă oficială semnată de rectorul instituției de învățământ și un centralizator care va conține un clasament al candidaților.

Articolul 32

- (1) Senatele instituțiilor de învățământ superior acreditate vor stabili criteriile pe baza cărora se formulează propunerile de candidaturi și le vor aduce la cunoștința potențialilor candidați prin afișarea acestora pe site-ul oficial al instituției.
- (2) Lista nominală a propunerilor de candidaturi va fi aprobată de Senatul instituției de învățământ superior acreditate și va fi afișată pe site-ul oficial.

Articolul 33

Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului repartizează universităților, prin ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului, granturile de studii, în funcție de solicitările universităților și având aprobarea prealabilă a Senatului universitar.

Articolul 34

Pentru obținerea acestor burse ale statului român pot candida studenții cetățeni străini care au absolvit cel puțin un an de studii (în afara anului pregătitor) într-o instituție de învățământ superior acreditată de stat din România și au obținut media minimum 8,00, precum și absolvenții cetățeni străini ai universităților de stat care au obținut o medie generală de cel puțin 8,00.

Articolul 35

Un candidat declarat admis poate beneficia de finanțare de la buget pentru un singur domeniu de studiu pe durata prevăzută de studii, un al doilea domeniu de studiu putând fi urmat doar în regim cu taxă în valută.

Articolul 36

Beneficiarul unui grant de studii, care la finele anului universitar nu realizează numărul de 60 de credite, pierde calitatea de bursier al statului român. În aceste condiții, continuarea studiilor se poate realiza numai în regim cu taxă în valută.

Anexa 1

LISTA

universităților care oferă cursuri de an pregătitor în limba română

1. Universitatea "Politehnica" București
2. Universitatea București
3. Universitatea Bacău
4. Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca
5. Universitatea "Ovidius" Constanța
6. Universitatea Craiova
7. Universitatea "Al. I. Cuza" Iași
8. Universitatea "Constantin Brâncuși" Târgu Jiu
9. Universitatea Pitești
10. Universitatea "Petrol și Gaze" Ploiești
11. Universitatea "Lucian Blaga" Sibiu
12. Universitatea "Ștefan cel Mare" Suceava
13. Universitatea de Vest Timișoara
14. Universitatea "Valahia" Târgoviște

Anexa 2

Font 8

Antetul Universității

FOTO
3/4

CERERE PENTRU ELIBERAREA SCRISORII DE ACCEPTARE LA STUDII
(APPLICATION FOR THE ISSUANCE OF LETTER OF ACCEPTANCE TO STUDIES)

(Se completează cu majuscule/to be filled
with capital letters/A completer en majuscules)

1. NUMELE _____ PRENUMELE _____
(SURNAME/NOMS) (GIVEN NAMES/PRENOMS)

2. NUMELE PURTATE ANTERIOR _____
(PREVIOUS SURNAMES/NOMS PORTE ANTERIEUREMENT)

3. LOCUL ȘI DATA NAȘTERII _____ Tăra _____ Localitatea _____ Data _____
(DATE AND PLACE (COUNTRY/PAYS) (PLACE/LOCALITE) (DATE/DATE) Z Z L L A A A A
(OF BIRTH/ (D D M M Y Y Y Y)
DATE ET LIEU DE
NAISSANCE)

4. PRENUMELE PĂRINȚILOR _____
(PARENTS GIVEN NAMES/PRENOMES DES PARENTES)

5. SEXUL (SEX/SEXE): M F

6. STAREA CIVILĂ ☐ CĂSĂTORIT (Ă) ☐ NECĂSĂTORIT (Ă) ☐ DIVORȚAT (Ă) ☐ VĂDUV (Ă)
(MARRIED/MARIE) (SINGLE/CELIBATAIRE) (DIVORCED/ (WIDOWER/
DIVORCE) VEUVE (VEUF))

7. CETĂȚENIA (CETĂȚENIILE) ACTUALE _____ CETĂȚENII ANTERIOARE _____
(ACTUAL CITIZENSHIP(S)/NAȚIONALITY(S) ACTUELES(S)) (PREVIOUS CITIZENSHIPS/
NAȚIONALITES ANTERIEURES)

8. DOCUMENT DE CĂLĂTORIE: TIPUL _____ SERIE _____ NR. _____

(TRAVEL DOCUMENT/ (TYPE/TYP) (SERIE/SERIE) (NO/NO)

DOCUMENT DE VOYAGE)

ELIBERAT DE ȚARA: _____ LA DATA _____ VALABILITATE _____
(COUNTRY ISSUED BY/ (DATE OF ISSUE/A) _____ (VALADITY/EXPIRANT LE)
EMIS PAR PAYS)

9. DOMICILIUL PERMANENT ACTUAL : ȚARA _____ LOCALITATEA _____
(ACTUAL PERMANENT RESIDENCE/ (COUNTRY/PAYS) (PLACE/LOCALITE)
DOMICILE PERMANENT ACTUEL)

10. PROFESIA _____ LOCUL DE MUNCĂ _____
(PROFESSION/PROFESSION) (WORK PLACE/LIEU DE TRAVAIL)

11. MOTIVAȚIA DEPLASĂRII ÎN ROMÂNIA (PURPOSE OF VISIT/BUT DE SEJOUR)

☐ STUDII (STUDIES)

I. Education Backgroud

1. Secondary education

Name and Location of the Secondary School

Date of Admission/Date of Completion

Type of Certificate issued

II. Studies applied in România/University/Language of instruction

a) pre-university, in the grade

b) undergraduate, in the branch

c) postgraduate - master, in the branch

- specialization, in the branch

- doctorate, in the speciality

III. Proficiency in the languages (please, fill in as appropriate: excellent, good, poor)

Language Writing Speaking

Romanian

.....

IV. Statement by the applicant

I oblige myself to observe the laws in force in România, the school and university rules, regulations and norms, as well as those for social life.

I have taken note of the fact that school fees may be subject to change during the years of study and must be payed, in free currency, in advance for a period of at least 10 month for full time courses and at least 3 months for part time courses.

I am aware that any untrue information will lead to my disqualification.

V. Annex (authenticated translations of the respective documents in a language widely spread internationally)

1. Photocopy or authenticated copy of the certificate of studies;

2. Authenticated copy of the birth certificate;

3. Authenticated copy of the passport;

4. Medical cartificate;

5. The list of result of the completed study years (Academic Transcripts) for postgraduate studies applicants and for those wishing to continue begun in other countries.

On my arrival in România I should submit the original documents.

Date Signature

REZERVATĂ AUTORITĂȚILOR

OBSERVAȚII

(OBSERVATION)

AUTHORITY ONLY

RESERVE AUTORITES

Anexa 3a

ANTETUL UNIVERSITĂȚII

Nr. from 20...

LETTER OF ACCEPTANCE

This is to certify that the study documents of Mr./Ms. from born at entitle him/her to study in România in the field of Preparatory year for.../undergraduate studies /master degree/postgraduate studies/Ph. D., beginning with the academic year/..... The academic year starts October 1st.

The monthly fee is Euro and must be paid, in free currency, in advance for a period of 9 (nine) months in the count no. at bank.

It might be subject to eventual changes.

Any other expenses (board, lodging, etc.) are to be covered personally. Please note that you need to prove at the entry in România that you have at least 2500 USD.

This approval is valid only on condition that, at arrival, the following documents are submitted:

- original of the final certificate of studies. Those who apply for Ph. D. studies or for recognition of partial studies have to annex authorized copies of the correspondent curricula and syllabuses, as well;
- authorized translation of the final certificate of studies certified by a Romanian Embassy;
- certificate of birth (authorized translation);

- medical certificate;
- passport having the specific visa for studies în România.

The enrolment is possible at the UNIVERSITY until 20.... October 1st.

If you will not realize the enrolment to study latest în term of 30 days since your arrival în România, the amount of fees paid în advance will be used to cover the expenses for your return în the home country.

Rector, Head of International Department Office,

.....

Anexa 3b

ANTETUL UNIVERSITĂȚII

No. du 20....

LETTRE D'ACCEPTATION

La presente certifie que les documents de M./Mme. de, ne le, lui permet d'etudier dans la Roumanie, dans le domaine Année preparatoire/licence/master/post universitaire/Ph. D. a partir de l'année universitaire/..... L'année universitaire commence le 1er Octobre.

Le frais de scolarite est Euro/mois et doit etre paye, en monnaie librement convertible, en avance pour une periode de 9 (neuf) mois, dans le compte no Il peut souffrir des changements.

Toute autre depense (nourriture, logement, etc.) est supportee personnellement. Il faut prendre en consideration qu'au moment de votre entree dans la Roumanie vous devez prouver avoir au moins 2500 USD.

Cette approbation est valable seulement a condition qu'a l'arrivee les suivants documents soient soumis:

- l'originel du dernier certificat d'etudes. Ceux qui appliquent pour des etudes doctorales ou pour la reconnaissance des etudes partielles doivent ajouter aussi des copies autorisees du programme d'etudes correspondant;
- traduction autorisee du dernier certificat d'etudes, certifiee par une Ambassade Roumaine;
- acte de naissance (traduction autorisee);
- certificat medical;
- passeport avec le visa d'etudes dans la Roumanie.

L'inscription est possible a L'UNIVERSITE, jusqu'au 1er Octobre 20....

Si l'inscription aux etudes n'est pas realisee dans 30 jours de l'entree dans la Roumanie, le frais paye en avance sera utilise pour couvrir les charges de votre retour dans le pays natal.

Recteur, Directeur des Relations Internationales,

.....
